



Distr.
GENERAL

A/49/396
5 October 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок девятая сессия
Пункт 37b повестки дня

ПОМОЩИ
ПОМОЩЬ:
РЕГИОНАМ

УКРЕПЛЕНИЕ КООРДИНАЦИИ В ОБЛАСТИ ГУМАНИТАРНОЙ ПОМОЩИ И
В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ, ВКЛЮЧАЯ СПЕЦИАЛЬНУЮ ЭКОНОМИЧЕСКУЮ
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ ОТДЕЛЬНЫМ СТРАНАМ И

Помощь в реконструкции и развитии Джибути

Доклад Генерального секретаря

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представлен Генеральной Ассамблее во исполнение резолюции 48/198 от 21 декабря 1993 года о помощи в целях реконструкции и развития Джибути. В нем содержится краткое изложение прогресса, достигнутого в осуществлении этой резолюции.

II. ОБЩИЙ ОБЗОР ТЕКУЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ

2. Недавние события на Африканском Роге, в частности гражданская война в Сомали, затронули и Джибути, где последние два года также идет своя внутренняя борьба между правительством и оппозиционными группами.

3. Правительство приступило к осуществлению политических реформ, включая подготовку новой конституции, создание многопартийной системы, начался процесс демократизации. Открытые военные действия прекратились и установился относительный мир, однако в районах, пострадавших от войны, пока еще далеко до восстановления нормальной жизни. Тысячи лиц, перемещенных внутри страны, до сих пор не вернулись в свои деревни, которые были серьезно разрушены. Они, похоже, не стремятся возвращаться не только потому, что нуждаются в помощи в восстановлении своих домов, школ, медицинских пунктов и других служб, но и потому, что они по-прежнему не чувствуют себя в безопасности в связи с присутствием войск.

A/49/396

Russian

Page 2

94-38703.R 241094 251094

/...

/...

4. В целях создания обстановки мира и социальной стабильности правительство начало процесс демобилизации солдат, число которых возросло с нескольких тысяч до 20 000 человек. Этот процесс может занять определенное время, поскольку пока еще не появились возможности для возвращения демобилизованных солдат к гражданской жизни, и такие возможности необходимо изыскивать в общем контексте программ восстановления и реконструкции.

5. Бремя военных расходов в сочетании с возрастающими затратами на выплату заработной платы гражданскому персоналу еще больше обостряет финансовое положение страны. Перед лицом финансовых обязательств, значительно превышающих его возможности, правительство обратилось к некогда богатым государственным предприятиям и нещадно использовало их резервы. С истощением этого внутреннего источника финансовых средств объем внешней помощи, который до сих пор был значительным, сейчас начинает снижаться.

6. В основе проблем Джибути лежат экономические причины: частично это структурные проблемы, частично – следствие продолжающегося притока беженцев из соседних стран, в которых идет война или происходят гражданские беспорядки. Слабая экономика страны в состоянии поглотить менее 60 процентов рабочей силы, и большинство из работающих получают заработную плату, обеспечивающую лишь минимальный прожиточный уровень. Поэтому большинство жителей Джибути бедствуют, и в результате сокращающихся торговых связей с Эфиопией и Сомали нищета усиливается.

7. Общая ситуация в стране характеризуется также ограниченностью пастбищных земель и высоким уровнем падежа скота; если в ближайшее время не будет дождей, уровень грунтовых вод понизится, что приведет к нехватке потребляемой воды. Ввиду возрастающего притока иммигрантов и беженцев в Джибути потребность в воде возрастает. В городе Джибути, где проживает 65 процентов общей численности населения, уже наблюдается чрезмерная эксплуатация водных ресурсов. В некоторых прибрежных районах содержание соли в воде достигло высоких уровней, что создает угрозу для освоенных несколько лет назад агропастбищных угодий. Поэтому засуха является следствием не только климатических, но и структурных изменений, поскольку усиливается в результате чрезмерной эксплуатации и потребления скудных водных ресурсов. Положение усугубляется внутренними конфликтами, которые приводят к перемещению сельских жителей, спасающихся в отдаленных районах, где нет пастбищ для их скота. В настоящее время они получают продовольственную помощь от национальной армии.

8. Что касается социальных условий, то в Джибути сложилось серьезное положение в области здравоохранения в связи с широким распространением эпидемических заболеваний. Каждый год отмечается 3000 новых случаев заболевания туберкулезом, растет заболеваемость малярией. Все шире распространяются болезни, передающиеся половым путем, ситуацию стало трудно контролировать. Серьезной проблемой общественного здравоохранения по-прежнему является недоедание, особенно в условиях экономического кризиса и присутствия большого числа беженцев и перемещенных лиц.

III. ОСНОВНЫЕ ПРОБЛЕМЫ

9. На положении в Джибути неблагоприятно отражается все более критическая ситуация в районе Африканского Рога, прибытие десятков тысяч беженцев и перемещенных лиц из других стран, характерные для местного климата экстремальные природные явления – периодические засухи, ливневые дожди и наводнения, как это произошло в 1989 году, а также крайне ограниченные финансовые возможности страны для выполнения программ реконструкции и развития.

А. Беженцы

10. Джибути превратилась в страну, принимающую беженцев. Растущее число перемещенных лиц и беженцев в сочетании с постоянным притоком нелегальных иммигрантов, которые стремятся найти работу и получить помощь, вызывает серьезную озабоченность у правительства.

11. Хотя точных данных о числе беженцев, лиц, перемещенных внутри страны, и нелегальных иммигрантов нет, правительство считает, что только в столице Джибути в помощи нуждаются свыше 100 000 человек. Оно также утверждает, что такое же количество людей пострадало от засухи.

В. Демобилизация

12. Борьба между правительством и группами вооруженной оппозиции на севере страны вызвала значительное перемещение гражданского населения. Она также привела к призыву в армию 12 000 солдат, которые теперь должны быть демобилизованы и вновь включены в гражданскую жизнь.

13. Идея демобилизации возникла в начале 1994 года, когда правительство объявило, что в пострадавших от войны районах ситуация в плане безопасности находится под контролем. Уже приняты меры для подготовки к увольнению 11 500 солдат, призванных в армию в ходе двухлетнего конфликта. Демобилизованы будут как новобранцы, так и солдаты, призванные в армию во время военных действий.

14. Хотя правительство обязалось выплатить демобилизуемым солдатам выходное пособие, маловероятно, что процесс демобилизации сможет осуществляться без внешней поддержки. Ввиду необходимости серьезной реконструкции продовольственная помощь станет для бывших солдат и перемещенных лиц стимулом к участию в деятельности по восстановлению основных элементов инфраструктуры, таких, как колодцы, медпункты и школы.

С. Засуха

15. Джибути страдает от периодических засух. Первые дожди в 1994 году начались в южных районах страны довольно поздно, а в северной части дождей не было более двух лет. Выпавшего к настоящему времени количества осадков недостаточно для существенного улучшения состояния полностью высохших пастбищ. Уровень воды в источниках крайне низок, в результате чего люди уезжают в столицу.

Д. Здоровоохранение

16. Положение в области здравоохранения имеет как ближайшие, так и долгосрочные последствия. Правительство обеспечивает медицинским обслуживанием не только жителей Джибути, но и большого числа беженцев из Эфиопии и Сомали, которые стремятся получить в Джибути бесплатную медицинскую помощь. Вместе с беженцами в страну проникают заболевания подобно туберкулезу, которые быстро распространяются среди местного населения. Хотя ближайшей задачей является расширение возможностей страны в решении таких проблем, как туберкулез, малярия, синдром приобретенного иммунодефицита (СПИД) и недоедание, путем проведения кампаний иммунизации и обеспечения основными лекарствами, необходимо найти долгосрочное решение на региональном уровне, с тем чтобы улучшить ситуацию в области здравоохранения в соседних странах.

Е. Образование

17. Системе образования в Джибути в настоящее время приходится решать такие проблемы, как рост безработицы, увеличивающиеся запросы молодежи и большой приток беженцев.

18. Поскольку доля лиц, бросивших учебу, весьма высока и составляет около 10 процентов в год для последних двух классов начальной школы и свыше 30 процентов по окончании начальной школы, неудивительно, что только около 27 процентов выпускников поступают в среднюю школу. Столь высокие показатели в то время, когда продолжение обучения и оптимально, и желательно, свидетельствуют, с точки зрения образования и планирования рабочей силы, о растрачивании национального потенциала в деле расширения и укрепления фонда людских ресурсов в целях повышения производительности в стране. Повышение общего качества как начального, так и среднего образования потребует устранения внутренних недостатков в существующей системе и улучшения предоставляемых услуг в соответствии с потребностью страны в таком образовании, которое отвечало бы переменам, происходящим в национальной рыночной экономике.

19. Профессионально-техническое обучение в Джибути организовано по примеру французской системы и начинается на уровне средней школы. У некоторых учащихся имеются ограниченные и весьма специфические возможности для продолжения профессиональной подготовки. Ясно, что проблема растущей безработицы в стране, особенно среди лиц, бросивших школу, и молодежи, постоянно требует самого пристального внимания, которого она заслуживает.

IV. РОЛЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

20. Одной из характерных черт оперативной деятельности системы Организации Объединенных Наций в Джибути является постоянное и тесное сотрудничество всех учреждений Организации Объединенных Наций, присутствующих в этой стране, в целях координации их деятельности для решения усиливающихся социально-экономических проблем беженцев. Ситуация с беженцами в Джибути отражается не только на общей безопасности, но и на здравоохранении и санитарном состоянии. Инфраструктура в области здравоохранения в Джибути, хотя развита и не очень хорошо, доступна всем местным жителям. Приток из соседних стран пострадавших от войны беженцев, пользующихся этими услугами, привел к тому, что на и без того слабую инфраструктуру в области общественного здравоохранения легло тяжелое бремя. Такая ситуация привела и к ухудшению состояния окружающей среды и санитарных условий в стране, особенно в столице, и стала причиной вспышки эпидемии холеры в июле 1993 года.

21. Находящиеся в Джибути учреждения системы Организации Объединенных Наций постоянно занимаются этой проблемой, расширяя деятельность, связанную с репатриацией, распределением

продовольствия и образованием, и расселяя беженцев в лагерях, а также ведут работы по уборке и очистке территории в столице.

22. Крупным достижением Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) является определение новой роли частного сектора, который в настоящее время рассматривается правительством и сообществом доноров как одна из основных движущих сил экономического и социального развития. В 1993 году ПРООН играла ведущую роль в этой области, содействуя проведению организационной реформы и правовой перестройке законодательства, касающегося частного сектора, путем изменения коммерческого кодекса Джибути в таких областях, как бюджетно-финансовые вопросы, инвестиционный кодекс, трудовое законодательство и содействие инвестициям.

23. ПРООН работала в тесном сотрудничестве с правительством в деле подготовки закона о руководящих принципах для деятельности и проектов (1991-2000 годы), а также подготовки плана экономического и социального развития (1991-1995 годы), которые были приняты в феврале и декабре 1991 года, соответственно.

24. ПРООН выделяет 800 000 долл. США на техническую помощь в осуществлении проекта строительства недорогого жилья. Предполагается возвести 1400 домов, из которых 800 будут зарезервированы для групп с низким уровнем дохода. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций также участвует в финансировании этого проекта, выделив средства в размере 3 500 000 долл. США.

25. Важным аспектом деятельности ПРООН является также охрана окружающей среды. В октябре 1993 года был проведен семинар-практикум по организации работ в случае стихийных бедствий и ликвидации их последствий, а в декабре 1993 года - семинар-практикум по вопросам устойчивого развития и рационального использования окружающей среды. Два этих семинара помогли выявить национальные потребности и наметить стратегию по разработке нового законодательства. ПРООН будет также финансировать подготовительную помощь - в рамках Потенциала XXI - в целях оказания правительству содействия в обновлении национального доклада по окружающей среде.

26. По просьбе Генерального секретаря ПРООН возглавила межучрежденческую миссию Организации Объединенных Наций по оценке, проводившуюся в апреле 1994 года в целях оценки гуманитарных потребностей страны, а также потребностей, связанных с восстановлением и развитием, после завершения внутреннего конфликта и в свете сохраняющейся критической ситуации на Африканском Роге. Выводы и рекомендации этой миссии станут, как ожидается, основой для возобновления в полном объеме технической помощи, направленной на поддержку усилий правительства по решению задач реконструкции и развития. Фактически миссия рекомендовала три меры: разработать программу оказания помощи, предусматривающую обеспечение 35 000-40 000 перемещенных лиц продовольствием, водой и основными лекарствами; разработать программу восстановления пострадавших от войны районов, которая будет осуществляться через проекты "продовольствие за работу" при участии неправительственных организаций и добровольцев Организации Объединенных Наций; и провести встречу "за круглым столом", которая будет организована ПРООН и даст правительству Джибути и его партнерам возможность обсудить и согласовать стратегию в области устойчивого развития.

27. ПРООН уже приняла меры для организации встречи "за круглым столом", направив в Джибути консультанта и подготовив документ по проекту. Встречу намечено провести в Женеве в начале 1995 года.

28. В соответствии с рекомендацией межучрежденческой миссии Мирровая продовольственная программа (МПП) подготовила проект предложения по программе экстренного восстановления для Джибути, и в настоящее время Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций обсуждает возможность мобилизации финансовых ресурсов с МПП и другими учреждениями, с тем чтобы как можно быстрее приступить к ее осуществлению.

29. Правительство и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) договорились о переводе 30 000 беженцев/перемещенных лиц из столицы в четыре уже созданных лагеря для беженцев, где они будут получать помощь до тех пор, пока не появится возможность добровольной репатриации в Эфиопию и Сомали. Параллельно с операциями по переводу начался новый процесс регистрации, направленный на сбор более точных сведений о численности беженцев во всех лагерях. Принимаются меры для улучшения условий жизни и расширения возможностей лагерей по приему беженцев, включая участие специализированных международных неправительственных организаций в осуществлении программы помощи беженцам и совершенствовании оперативного и финансового потенциала в Национальном управлении помощи беженцам и перемещенным лицам (НУПБП) – основном партнере по осуществлению программы помощи беженцам в Джибути.

30. По состоянию на 31 марта 1994 года, 35 000 лиц (19 000 жителей Сомали и 16 000 жителей Эфиопии) были размещены и получали помощь в четырех лагерях для беженцев – Холл-Холл, Али-Адде, Аур-Аусса и Ассамо. Беженцы из Сомали – это выходцы из провинции Аудаль, расположенной в северо-западной части Сомали. Они покинули свою страну в результате внутренних конфликтов и гражданской войны, главным образом после падения режима Сиада Барре в 1991 году. Беженцы из Эфиопии попали в Джибути в 1991 году после падения режима Менгисту и последовавших за этим гражданских беспорядков.

31. Условия жизни в лагерях для беженцев находятся на минимальном уровне, и нет никаких перспектив для развития видов деятельности, приносящих доход. Четыре лагеря расположены в труднодоступных районах недалеко от границ с Эфиопией и Сомали. Они находятся в ведении НУПБП. Продовольственную помощь оказывает МПП, вопросами медицинской помощи и питания занимаются Ассоциация врачей Азии (АВА), а образования – Евангелистская протестантская церковь Джибути (школы в лагерях посещают 1450 детей-беженцев). Отделение УВКБ в Джибути, помимо своих функций по обеспечению международной защиты беженцев, финансирует и обеспечивает общее наблюдение и контроль за осуществлением программы помощи. Первоначальный бюджет на 1994 год составляет порядка 2 млн. долл. США, не считая 4 млн. долл. США. на продовольственную помощь.

32. В рамках вышеупомянутой программы перевода беженцев УВКБ в апреле-мае 1993 года перевело 5000 человек из города в лагерь. После вспышки холеры в июле 1993 года осуществление программы перевода беженцев было приостановлено до декабря 1993 года. В январе 1994 года еще одна группа в количестве 2500 человек была переведена в лагерь Холл-Холл. В итоге среди 35 000 обитателей лагерей было 7500 переведенных лиц. Вследствие неправильного подхода, занятого властями при проведении операции по переводу беженцев, и отсутствия у беженцев надлежащих удостоверений личности в конце января 1994 года осуществление этой программы было вновь приостановлено. Недавно УВКБ и правительство разработали основные направления продолжения операции по переводу беженцев, и в ближайшее время этот процесс, как ожидается, возобновится и будет переведена еще одна группа в количестве 5000 человек. Ввиду фактических возможностей лагерей в плане приема беженцев завершение всей программы (т.е. перевод оставшихся 17 500 человек из 30 000 человек, по которым была достигнута договоренность) будет зависеть от результатов осуществления программ репатриации, которые были организованы УВКБ и которые, похоже, в настоящее время тормозятся как эфиопской, так и сомалийской стороной.

33. Осуществление программы репатриации в Эфиопию началось после анализа общего положения и в отношении безопасности в стране, и среди беженцев было проведено несколько информационных кампаний. Летом 1993 года и в последующие месяцы УВКБ зарегистрировало около 10 000 беженцев, которые выразили желание вернуться на родину. Ознакомительная миссия, организованная эфиопскими властями, провела в Джибути шесть недель в октябре и ноябре 1993 года с целью проверки личности людей, желающих вернуться. По просьбе правительства Эфиопии были точно установлены родные деревни будущих репатриантов, а также их племенные и клановые связи. УВКБ выделило средства для операций по репатриации, и беженцам до их отъезда будут предоставлены субсидии. Однако, несмотря на эти усилия, процесс репатриации еще не начался. Премьер-министр Эфиопии во время своего недавнего официального визита в Джибути заявил, что до начала репатриации необходимо решить два крупных вопроса: официально удостоверить личность беженцев и восстановить их родные деревни. По мнению УВКБ, оба этих условия полностью выполнены. Кроме того, УВКБ с ноября 1993 года предоставило в распоряжение правительства Эфиопии около 2 млн. долл. США на цели реабилитации, однако по невыясненным причинам эта сумма не была израсходована.

34. Ввиду относительной стабильности, которой характеризуется ситуация в северо-западных районах Сомали после проведения Боромской конференции (май 1993 года), УВКБ организовало программу репатриации для этого района. В сотрудничестве с правительством Джибути и администрацией Харгейсы был создан трехсторонний комитет, а также определены рамки репатриации. В целях укрепления доверия были организованы поездки в родные деревни беженцев в провинции Аудаль, выяснялись потребности в плане нормализации условий и вовлечения в жизнь общества. Были организованы информационные совещания с представителями беженцев. В Джибути были доставлены старейшины и другие представители из родных деревень беженцев, с тем чтобы они могли посетить лагеря и встретиться с лицами, желающими вернуться. В четырех лагерях была проведена регистрация, в результате чего было зарегистрировано 15 418 добровольных репатриантов. В рамках программы восстановления УВКБ организовало в западной части Сомали более 100 проектов быстрого воздействия, охватывающих такие сферы, как водоснабжение, образование, здравоохранение, животноводство и деятельность, приносящая доход. Несмотря на достигнутый прогресс, осуществление программы восстановления в северо-западной части Сомали в настоящее время по разным причинам тормозится.

35. Джибути, находясь на пересечении многих путей в регионе Африканского Рога, уже давно зависит от событий, происходящих в соседних странах. в 1993 году МПП предоставила 5532 метрических тонны товаров на сумму около 3 млн. долл. США для оказания помощи 30 000 сомалийских и эфиопских беженцев в четырех лагерях. Число беженцев, по-видимому, возрастет, поскольку правительство приняло решение перевести некоторые семьи из городов в лагерь.

36. МПП оказывает также помощь школам, больницам и приютам. Школьные завтраки и обеды должны улучшить состояние здоровья и питания детей, укрепить их физические силы, повысить активность, заложить основы для будущего. Школьное питание должно способствовать увеличению числа школьников в сельской местности. В последние три года этим проектом было охвачено более 4000 детей, из которых 37 процентов составляли девочки. Точно так же продовольственная помощь сектору здравоохранения служит стимулом для амбулаторных пациентов к посещению центров в целях прохождения непрерывного лечения при заболевании туберкулезом и помогает экономить бюджетные средства благодаря предоставлению продовольственных пайков в рамках больничного питания стационарных пациентов. Такую продовольственную помощь получают свыше 3000 человек по всей стране. Средства, сэкономленные благодаря продовольственной помощи МПП, используются для улучшения состояния медицинских учреждений.

37. С необходимостью выходить за рамки чрезвычайных ситуаций и заботиться о долгосрочном развитии связана и идея проектов "продовольствие за работу". Логическим обоснованием этих проектов служит то, что они обеспечивают дополнительное питание людей, доходы которых слишком низки для того, чтобы приобрести количество продовольствия, достаточное для поддержания здоровья и продуктивной жизни; предоставляемое продовольствие составляет значительную прибавку к семейному бюджету. Для этого в Джибути была организована активная работа по созданию инфраструктуры с привлечением бедняков, которые получают в качестве вознаграждения продовольствие. Задача этих многосторонних проектов "продовольствие за работу" заключается в поддержке планов улучшения сельской инфраструктуры, подготовки специалистов в области лесовосстановления и других видов деятельности, направленных на повышение самообеспеченности сельского населения. Продовольственная помощь, предоставляемая в рамках проектов "продовольствие за работу", создала новые возможности приблизительно для 2000 человек, четвертую часть из которых составляли женщины, как в сельской местности, так и в городах.

38. ПРООН и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) активно участвуют в борьбе со СПИДом. Уже в 1993 году они способствовали созданию консультативной группы, которая будет содействовать смягчению последствий этого заболевания путем распространения знаний среди населения, информирования общественности и программ обучения. Эта группа была создана в рамках Национального комитета по борьбе со СПИДом, которому ПРООН также оказывала помощь в профессиональной подготовке его членов, финансируя из средств Отдела специальных ресурсов Программы/СПИД (СРП/СПИД) поездки в три африканские страны, где эпидемия СПИДа приобрела большие масштабы (Замбия, Сенегал и Уганда). Кроме того, в настоящее время Отдел СРП/СПИД ПРООН проводит оценку проектного предложения, подготовленного членами Национального комитета.

39. Учреждения Организации Объединенных Наций при поддержке французской военной биологической группы активно участвовали в борьбе с эпидемией холеры в июле 1993 года. Была создана общенациональная система контроля, проводились массовые кампании, направленные на просвещение в области общественного здравоохранения и укрепление профессиональной подготовки медицинского персонала. Консультанты ВОЗ, направленные в районы чрезвычайных ситуаций, а также персонал по проектам ВОЗ в Джибути принимали самое активное участие в борьбе с

холерой в стране. При поддержке Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) предоставлялись также соли для пероральной регидратации и основные лекарства.

40. Основной задачей правительства в области здравоохранения является создание системы здравоохранения, доступной для всех. С этой целью предпринимаются усилия для развития первичного медико-санитарного обслуживания, создания сельских медицинских центров и подготовки медицинского персонала.

41. Сотрудничество с ЮНИСЕФ в 80-е годы было сосредоточено на развитии и осуществлении первичного медико-санитарного обслуживания, особенно в связи со всеобщей иммунизацией детей. Уделялось также внимание положению женщин в Джибути в плане состояния здоровья, образования и общего социального положения. ЮНИСЕФ предоставлял материалы и оборудование для всех центров по охране здоровья матери и ребенка и регулирования деторождения в стране и оказывал помощь в профессиональной подготовке медицинских сестер, акушерок и повивальных бабок. В настоящее время более трех четвертей женщин могут получить помощь в дородовой период и при родах. Однако одна из каждых 20 беременных женщин по-прежнему умирает от причин, связанных с беременностью, поскольку качество обслуживания невысокое, и женщины находятся на одной из низших ступеней социальной лестницы.

42. Прилагаются активные усилия для обучения женщин и девушек через национальную программу ликвидации неграмотности и выработки жизненных навыков, которая была организована в 1991 году. Эта программа предусматривает использование средств и преподавателей официальной школьной системы и организацию двухчасовых занятий по вечерам четыре раза в неделю в течение учебного года.

43. Сотрудничество правительства и ЮНИСЕФ в 1994-1998 годы будет включать три взаимосвязанные и взаимодополняющие программы: здравоохранение, образование, социальная защита и социальное планирование. Они будут направлены на решение четырех основных задач: 1) сокращение уровня детской смертности с 113 смертей на 1000 живорождений до 60 и уровня смертности детей в возрасте до пяти лет с 158 смертей на 1000 живорождений до 80; 2) сокращение уровня материнской смертности с 740 на 100 000 живорождений до 370; 3) снижение уровня серьезного и среднего недоедания среди детей в возрасте до пяти лет по крайней мере на 50 процентов. В основе этих задач лежит национальная программа действий и национальный пятилетний план на 1991-1995 годы. Четвертая задача - предоставление всем женщинам и девушкам в Джибути возможности приобрести основные знания и навыки, необходимые для полноценной жизни, - была поставлена ввиду неразрывной связи между базовым образованием, открывающим для женщины путь к обеспечению своих прав, и общим благосостоянием детей и матерей. Вся программная деятельность будет связана с этими четырьмя национальными задачами в отношении детей на 90-е годы.

44. Особые усилия для конкретного решения проблем семей беженцев и перемещенных лиц будут прилагаться в рамках проекта в области здравоохранения для городского населения Балбалы - пригородного трущобного района, в котором проживает свыше 110 000 наиболее обездоленных женщин и детей в стране. Основная задача этого проекта заключается в скорейшей организации обслуживания в таких областях, как предоставление основных лекарств, планирование семьи, дородовая и послеродовая помощь, контроль за ростом и развитием, грудное вскармливание и питание матерей.

45. В тесном сотрудничестве с ВОЗ будет осуществляться проект по борьбе с вирусом иммунодефицита человека (ВИЧ) и СПИДом путем распространения знаний среди населения в рамках работы общинных медицинских работников с группами высокого риска.

V. ВЫВОДЫ

46. Трудности и проблемы, с которыми сталкивается Джибути, в первую очередь и прежде всего связаны с продолжающимся притоком беженцев и нелегальных иммигрантов; они также связаны с конфликтами на Африканском Роге, в том числе и в Джибути, что привело к значительному перемещению населения и сокращению доходов страны в результате свертывания торговли и услуг. Кроме того, нынешняя засуха в сочетании с последствиями войны в стране, приведшими к крупномасштабному падежу скота, разрушению источников водоснабжения, объектов здравоохранения и образования значительно повысили потребности Джибути в чрезвычайной и гуманитарной помощи.

47. В Джибути находится большое число беженцев и перемещенных лиц (согласно данным правительства 130 000 человек), которые составляют 25 процентов от общей численности населения в стране. Если не считать 35 000 беженцев, получающих помощь УВКБ в четырех лагерях, остальные проживают в столице среди городского населения, создают дополнительные трудности для экономических и социальных служб и крайне нуждаются в помощи. Поскольку перспективы долгосрочных решений ограничены, целесообразно разработать программу помощи перемещенным лицам.

48. Наиболее приемлемое долгосрочное решение проблемы присутствия беженцев и нелегальных иммигрантов в Джибути требует региональных политических договоренностей, которые позволили бы иммигрантам вернуться в свои страны и удерживать потенциальных беженцев в их родных краях. Для такой долгосрочной акции потребуются официальное политическое обязательство заинтересованных государств, и ее осуществлению могла бы способствовать система Организации Объединенных Наций в тесном сотрудничестве с расположенным в Джибути Межправительственным органом по вопросам засухи и развития.

49. Ближайшей задачей является восстановление и реконструкция поврежденных или разрушенных объектов социальной инфраструктуры (школ, медицинских пунктов, объектов водоснабжения) во всех районах, пострадавших в ходе гражданской войны. Необходимо будет обратиться к источникам внешней помощи, с тем чтобы была предоставлена необходимая финансовая помощь, а также оборудование и материалы, необходимые на этапе реконструкции.

50. Для того чтобы начать процесс восстановления, властям необходимо будет приложить усилия и убедить перемещенных лиц возвратиться в города и деревни, которые они покинули, прежде чем будут предприняты серьезные усилия по восстановлению коммунальных служб. В этой связи участие общин в деятельности восстановленных объектов позволит самим общинам испытать чувство гордости и почувствовать себя хозяевами при обеспечении работы служб на местном уровне.

51. Правительство сталкивается с серьезными финансовыми трудностями, вызванными гражданской войной в стране в последние два года. По оценкам, для смягчения социально-экономических последствий войны срочно потребуются 30 млн. долл. США. В целях уменьшения финансовых трудностей правительство начало процесс демобилизации приблизительно 12 000 военнослужащих. Однако, поскольку для завершения этого процесса потребуются несколько лет, целесообразно запланировать краткосрочную бюджетную помощь и содействие в деле вовлечения демобилизованных лиц в экономическую и социальную жизнь общества.

52. Генеральный секретарь по-прежнему активно поддерживает осуществление резолюции 48/198 Генеральной Ассамблеи. Он призывает международное сообщество оказать финансовую поддержку, с тем чтобы дать ему возможность предоставить техническую помощь в осуществлении неотложных социально-экономических программ в целях реконструкции и развития в Джибути.

A/49/396

Russian

Page 12

/...